

DIN EN ISO 14688-2/A100

ICS 93.020

Einsprüche bis 2010-10-07
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN ISO 14688-2:2004-11

Entwurf

**Geotechnische Erkundung und Untersuchung –
Benennung, Beschreibung und Klassifizierung von Boden –
Teil 2: Grundlagen für Bodenklassifizierungen (ISO 14688-2:2004);
Deutsche Fassung EN ISO 14688-2:2004; Änderung A100**

Geotechnical investigation and testing –
Identification and classification of soil –
Part 2: Principles for a classification (ISO 14688-2:2004);
German version EN ISO 14688-2:2004; Amendment A100

Reconnaissance et essais géotechniques –
Dénomination, description et classification des sols –
Partie 2: Principes pour une classification (ISO 14688-2:2004);
Version allemande EN ISO 14688-2:2004; Amendement A100

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2010-06-07 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an nabau@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 7 Seiten

Normenausschuss Bauwesen (NABau) im DIN

Vorwort

Dieses Dokument (E DIN EN ISO 14688-2:2004/A100:2010-06) wurde vom Normenausschuss Bauwesen (NABau) des DIN e. V., Fachbereich 05 „Grundbau, Geotechnik“, Arbeitsausschuss NA 005-05-02 AA „Benennung, Beschreibung und Klassifizierung von Boden und Fels“, erarbeitet. Es enthält Änderungen zum Nationalen Vorwort und zu den Nationalen Anhängen von DIN EN ISO 14688-2:2004-11.

Nach Behandlung der zum Entwurf des Änderungsblattes eingegangenen Einsprüche ist vorgesehen, die beschlossene Änderung in DIN EN ISO 14689-1:2004-04 einzuarbeiten und eine konsolidierte Neuauflage der Norm zu veröffentlichen.

1 Änderung zum Nationalen Vorwort

Im Nationalen Vorwort ist zu ergänzen:

DIN EN ISO 14688-1 beinhaltet die Benennung und Beschreibung von Boden anhand einfacher manueller Versuche im Feld. DIN EN ISO 14688-2 hingegen erlaubt anhand von Laborversuchen eine weitergehende Quantifizierung der Benennungen und Beschreibungen nach DIN EN ISO 14688-1.

Für die im Hauptteil angegebenen Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 3310-1	siehe	DIN ISO 3310-1
ISO 3310-2	siehe	DIN ISO 3310-2
ISO 14689-1	siehe	DIN EN ISO 14689-1

2 Änderung zum Nationalen Anhang NA

Der Nationale Anhang NA ist durch folgendes zu ersetzen:

Nationaler Anhang NA (informativ)

Erläuterungen

Im Angelsächsischen und Deutschen haben sich von einander abweichende Bezeichnungen für die Konsistenz von Schluffen und Tonen entwickelt, die bei einer wortwörtlichen Übersetzung zur Verwirrung bei den Anwendern der Norm geführt hätte. Es wurden daher die im deutschsprachigen Raum eingeführten Bezeichnungen beibehalten (siehe Tabelle NA.1).

Tabelle NA.1 — Gegenüberstellung der englischen und deutschen Bezeichnungen für die Konsistenz von Schluffen und Tonen (vergleiche Tabelle 6)

Englische Bezeichnung	Deutsche Bezeichnung
very soft	breiig
soft	sehr weich
firm	weich
stiff	steif
very stiff	halbfest

zu 4.1

Der Begriff „Wassergehalt“ im ersten Satz bezieht sich auf den natürlichen Wassergehalt.

zu 4.2

Zur genauen Benennung der Korngrößenbereiche sind Laboruntersuchungen nach DIN 18123 durchzuführen. Bei grobkörnigen Böden sind zwei Korngrößenbereiche mit etwa gleichen Massenanteilen vertreten, wenn diese zwischen 40 % und 60 % (Massenanteil) betragen.